

「中国古典文学海外珍稀本（孤本）文库」

● 刘殿祥 赵清俊点校

中国文联出版社

海烈妇百炼真传

「清」本衙本 法国国家图书馆藏

「中国古典文学海外珍稀本（孤本）文库」

● 刘殿祥 赵清俊点校

中国文联出版社

海烈妇百炼真传

「清」本衙本

法国国家图书馆藏

图书在版编目 (CIP) 数据

海烈妇百炼真传 / (清) 三吴良墨仙主人著; 刘殿祥, 赵清俊点校.

— 北京: 中国文联出版社, 2003.3

(中国古典文学海外珍稀本文库 / 于润琦主编)

ISBN 7-5059-4231-X

I. 海… II. ①三…②刘… ③赵… III. 章回小说—中国—清代
IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 101315 号

书 名	中国古典文学海外珍稀本文库
主 编	于润琦
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部 (010-65389152)
地 址	北京农展馆南里 10 号 (100026)
经 销	全国新华书店
责任编辑	奚耀华
责任印制	邢尔威
印 刷	中国文联印刷厂
开 本	850 × 1168 1/32
字 数	2020 千字
印 张	93
插 页	20 页
版 次	2004 年 3 月第 1 版第 1 次印刷
印 数	1-3000 套
书 号	ISBN 7-5059-4231-X/1 · 3299
定 价	198.00 元

您若想详细了解我社的出版物

欢迎惠顾我们出版社的网站 <http://www.CFLACP.com>

中国古典文学海外珍稀本文库编委名单

顾问：侯忠义

主编：于润琦

副主编：盛 力

编 校：于润琦 于 嘉 王建华 田娟华 刘殿祥
周春华 杨之锋 吴 薇 赵清俊 洪 迅
康 怡 盛 力

前 言

中国文联出版社继出版了多卷本清末民初系列小说之后，此次又推出了十种珍稀本古代小说，这是对学术界和广大读者的又一个新奉献，是值得肯定的。

这十种珍稀本小说，有明刊本，也有清刻本，它们或是在国内失传多年，或与国内存本有所不同，均有研究和参考价值。如国内无本的《山水情传》、《人间乐》等，对研究明末清初的才子佳人小说，无疑是极有价值的。又如从日本得到的明刻《孙庞斗志演义》，就与国内存有的清代嘯花轩刊本不同。我国战国时期孙臆、庞涓斗智故事，经《史记》记载，尽人皆知；“围魏救赵”几成典故，家喻户晓。这是一个很严肃的历史题材。嘯花轩刊本的小说内容亦是如此，然而明刊《孙庞斗志演义》却云孙臆是燕国大将孙操的第三子，跟鬼谷子学艺，却学会了呼风唤雨、撒豆成兵之异术，在严肃的历史题材中加进了神怪内容。这就为我们的研究增加新视点。

此次出版的十种珍稀本小说，分别从日本、英国、法国、美国等地搜求得来，经有经验的专家学者精加整理和标点出版，既填补了小说史资料方面的若干不足，又为广大读者提供了新的读物，势必会受到大家的欢迎。

就这十种珍稀本小说的内容来说，题材也是多样和广泛的，既有世情小说《人间乐》、《山水情传》、《绿野仙踪》，也有神怪

· 2 · 中国古典文学海外珍稀本文库

小说《五鼠闹东京包公收妖传》、《忠烈全传》，历史小说《孙庞斗志演义》、《两汉开国中兴传志》、《征播奏捷传》，公案小说《律条公案》、《百炼真海烈妇传》等，色彩纷呈，丰富有致，可以满足不同读者的需求。

我们衷心希望中国文联出版社能够不断出版这类有价值的珍稀本小说，以满足广大读者和研究者的期望。

侯忠义

二〇〇二年十二月十一日，北大。

叙 言

昔屠□水有云：爱此身如明珠片玉，不受瓦砾暗投劳。此身如古木乔松，任他风霜百炼，此不独为修养家言。当其负荷纲常，秉持大节，皆宜奉此言为良规。惜乎世俗颓靡。工于脂韦常柔姿媚质随人屈折衣冠而妾妇安望妾妇而须妾乎。独异近者海氏一案，此巾帼女子，能媲美于烈丈夫，是何可以无传。传何可以不一一绘写也。观其不为利炫何亚于管宁之锄金。不为势胁以让于相如之完璧，不为贫困而改操，又何逊于柳下之高风。噫嘻吾不意妾妇而须眉者如此。其皎皎也，若吾辈具有血性，具有面目，而乃委波逐浪琵琶，可枪嫁衣可代，能不为之愧死。此皆因平日所见甚陋，少几分定力，□□分男决更少一片良心，以勘不跋胜地，□关站不住艰难双节□□起名节担子，却为□□□裹者所澡□耳，曷不覩□川之炼丹乎？和以玉石调以火候。去渣滓，养清明，□昼夜不倦，而药如威。□□仙翁之默金也。以□□□，以砂为助以百药为饵，以风火相济，而□□□无不从百炼中标□□□□□内丹成而外劳桑□是也。苟无百炼之□，□□□□米料灯暂时光艳□。□□□碎妆点可观昼为□□，岂如吾之所云面练者，如松柏后凋，穷且益贞者耶。则斯编不仅为闺阁叹气，亦且劝须眉效颦。庶几有真定力人，真勇决人。妻真有良心人提出世间与□□并争不朽。

亦卧庐上人漫题

凡 例

一、海氏始末传闻，不同如兄奸弟逼魂附绳索之类，其言虚诞俚鄙不列传内。

二、传例专重烈妇，如林大、林三、林四、林六等一门刑戮，俱略而不载。

三、事迹结构，惟取近理可信者，稍加点染，以彩大节。

四、关目紧要外，必细加圈点，逐一□出□□□□□然。本文与三义传大异，其中工拙识者鉴之。

绅衿所赠诗文，字字珠玑，传不胜戴□□□赠者，另为一编。

五、塘村陈烈妇赠言，维□□□□□□□□□附于后。

目 录

- 第 一 回 陈有量信命访亲
海无瑕引天矢志····· (1)
- 第 二 回 下徐州夫妇同舟
过松江娇娘分娩····· (12)
- 第 三 回 闹穷途驿亭遇旧
觅旅寓酒馆逢奸····· (25)
- 第 四 回 排成妙计巧弄拙
捏就奇盟神显灵····· (37)
- 第 五 回 林五长泼醉赌钱
杨二郎卖情索债····· (53)
- 第 六 回 附归船一时受赚
遇上路两口沉冤····· (64)
- 第 七 回 王婆送意怒抛银
金龙施威惊折舵····· (77)
- 第 八 回 逞穷凶遣夫离穴
肆强淫烈妇全身····· (89)
- 第 九 回 林四哥密谋途刺
蓝九廷仗义鸣官····· (101)
- 第 十 回 昆陵郡验尸拒贿
弋桥店替鬼报冤····· (114)

- 第十一回 朱铁面变心会祭
 缪经厅立庙表贞····· (128)
- 第十二回 绅衿慕烈投新咏
 难夫超俗哭孤坟····· (141)
- 后 系
- 挽塘村陈烈妇····· (149)
- 吊挽塘村烈妇诗交另集····· (160)

第 一 回

陈有量信命访亲 海无瑕引天矢志

秀结坤灵树节奇，肝肠铁石力难移。
糟糠死守青霜志，□□生忿白玉姿。
烈魄自堪光日月，坚贞能不愧男儿。
一腔冷血碑三尺，题遍千秋痛哭诗。

这首诗单题世间烈妇，自是光耀千古，□□□□忠臣并为人伦榜样。然论起来毕竟做忠臣□□□烈妇为谁。假如做了朝廷臣子，受用了高官厚禄，□□□金光祖杨宗，封妻荫子。一旦忘身殉国，正所谓生享荣华，死标青史，自觉轰轰烈烈，成就一□□□。节烈妇人、女子既无荆轲、聂政之勇义，无须眉肝胆之慨，往往柔姿弱质，反变出鲠骨刚肠，就是世间奇男子，也不过同是这点念头。但此等事体，每出于穷困之家，患难之际，也平日闲□。食的是俭酒淡饭，何曾有高官厚禄；穿戴的是裙布钗荆，何曾有腰金衣紫？或遇饥寒交迫灾祸相临、奸恶期谋，势豪逼勒，有冤莫诉、有仇莫伸，不得已，奋然一死，以全节烈。幸遇着文人墨士，广为播扬。题几首烈妇诗，作几篇烈女传，不过

赞叹他的苦节，哪里比得光祖扬宗？至于须材荒僻去处，谁个与他求名。公钜卿的墓志传记只有一把猛大。一个泥潭，这便是烈妇的结果；一株野树、一堆茅土，这便是烈妇的碑额；一杯浊酒、一碗冷饭，这便是烈妇的祭享。谁知那黄土中到有干干净净、嶙嶙峋峋，铁石变金不换的一片白骨在内，那里博甚么褒封荫袭？如此看起来那做烈妇的，要像那忠臣轰轰烈烈名垂千载的，世上能有几人？何苦偏有此等妇女，把性命轻轻抛在东流水里，既不为名，又不为利，只是正气所感，闺幃里反做出颜常山，稽侍中的吊藏模样，所以说烈妇比忠臣更难，那时弃身舍命，百折千磨，守了这般苦楚，也只认定得一个烈字，就到身死之后或生天堂，即时青鸾坠坠，白鹤翩翩，玉女金童齐来侍卫，许飞琼散花迷楼，段安香骑旅前迎，游遍了三岛十洲，历尽了蓬壶弱水，琅玕雪藕，琪树昙花，迦陵频伽，天乐嘹亮，切利天兜率天自在天，天天得到阿难果，修罗果正觉果，果果圆成，一应衣食伎乐，随心自足，皆因生前立念泉清，诸邪不坏。当证入金刚上乘。这是第一等烈妇的境界。或有时复生人间，使投入主貌金屋。堂。如西子，才若班姬，四德俱全，百美具备，真个十二行金钗倾倒，六宫中粉黛无双，穿尽个锦绣绫罗，烧尽了龙涎麝倾，获尽了锦衣鸳，用尽了百斛明珠，直到金花奉诰，做个一二品的夫人，凤冠霞帔，好不热闹，皆因前世挥劳□□，守烈全贞，方得有此洪福快乐，这是第二等烈妇的境界。所以佛经上还说：“要知前世行，今生受者是。”乃知目前享受荣华的多在烈字上着脚，过来然后得有此福报。这虽是烈妇的修身我道，即是烈妇的正面。不妨为世上女子做个接引法门，使个个多归正道，昔人有诗云：

金钿翠帐玉为侬，尽是当年冰雪俦。

若遇铮铮好儿女，上时天地亦惊秋。

那节烈妇女原是惊天动地最难得的事体。他做烈妇时岂是贪着来生好处，天堂富贵，方才拼着性命做个烈妇，多是他实实在一片良心上翻出几樁纲常公案，就烈字中又翻出几般标奇名色，如：孙翊之妻，潜伏杀贼，持首哭墓，这叫做义烈；周迪之妻卖身屠市，随夫归养，这叫做勇烈；史氏进食伍员，击漂自沉，这叫做贞烈；崔氏逢垢涕泣，□□□□□□□□□□□□□□□□□□，抱尸出来，这叫做孝烈。这几个妇女，烈虽不同，总是□□天地正气，拿遇事变，一时发露，各各多做出烈丈夫的气概，毕竟与翊妻之义，迪妻之勇，史氏之贞，崔氏之即，□女之孝，才成得□妇，方才称得烈妇，方可与忠臣并驾齐驱。□你几世千言万语孰与论抑扬，□叹不如古人立定了个烈字□□，反觉着实了当，竟把来做了一字真言，与闺阁中现身耗法修持□行便了。真是：

倚言丽语聪明真，□□□□□□□。

博得芳名炳彤管，不知□尽几酸平。

如今看世上妇人，担受得烈字的能有几个，算起来本是一点良心，分明人人做得的。想起来又是一段正气，弥亘天地，却是人人难做。如今就在目前举出一节新闻，做个烈妇的模样。这节事就在大清康熙年间，徐州有个女子，姓海名唤无瑕，生得丰姿闲雅，容貌端严，看似远山，但斜横八字□露纹，眼似秋波，但

秀彻双眸，琼角峻列，倒有些男子气象。父母爱他，真正是掌上明珠。年方一十八岁，嫁了丈夫，姓陈名容号叫有量。原是州城内一个旧家子弟，生得人物清秀，只是忠厚有余，从幼爹娘娇养，但知耽着几行书。海氏过门之后，夫妇和谐公姑欢喜，有量见海氏才貌兼全，却又一毫不苟。海氏见有量识实温柔，涉猎举业，已着出头日子。朝夕恭上，敢上举案齐眉。谁料半年之后，有量的父亲病死。隔了一年，母亲又死。光阴迅速，三年服满。那海氏的爹娘也相继而歿。兄弟俱亡，只剩得侄儿海秀，□一个有量与海氏一时少年夫妻全无骨肉依靠，竟做了个村庄儿女，各当家了。有量终是个书生，不知世务，担轻不得，负重不得，功名又没到手，不良不莠光景。外面寻不来半文，穷中却少不得一件。虽然海氏亲操井田，日夜眠迟早起，做些针指，不过一个妇人家勾当，那里过得日子？有量本是清事人家，遇着命运不消，父母双亡，坐吃几个月，手头渐渐不足，日在家长吁短叹，海氏到也安贫守分，略无愁苦之容，反来劝解有量说道：死生有命，富贵在天。做君子的还该居易俟命。”看看过了二年，一日艰难一日。有量死守在□，既无□□又无手艺，只凭着两只空手，又无一个好亲戚借贷。有量愈觉烦闷。海氏只最恭敬从顺慢慢安慰他。一日用了饭，有量对海氏说道：“久坐无聊我到街上消遣消遣，娘子关上了门。”海氏道：“官人正该如此，做男子汉的不可把志气懒坏了。”海氏关上门，竟自进去做针指。

却说有量出得门来，一直走上街坊，肚里寻思道：“我原是个读书人，不想时厄运蹇，家业萧条，椿萱并逝，□□□□□□□□是志甘淡薄，我心上却好生过不去。目今勉强度日，后面如何结果？我命中还是该终身贫贱的。不知可有

好日？”左思右想，自言自语不觉走过了两条街，猛然抬起头来，看见一个招牌上写着：妙讲天机，言言妙理。横写：“乐谈天”三个小字。有量立住了脚，仔细想道：“我日下穷困异常，或者否极泰来，不免寻这先生算一算命，也好安了自己念头，挨过目前清苦。若是到底一个寒酸，只索坐以待毙。”连忙掀开帘子走将进去，见屋中无人，便敲着桌子叫声：“乐先生有么？”只见照壁后面走出一个十四五岁的孩子，说道：“可是买卦的，还是算命的？若要买卦，先把个课钱放在鬼谷先师面前，通诚起来；若要算命，请宽坐下，就出来了。”有量道：“是算命的。”就去侧边竹椅上坐着。不半晌，那孩子搀着个白须的瞎先生摸将出来，看他怎生模样：

头戴道巾异样，身穿布服新鲜，请了作揖。总徒然无奈
 区区不见，甲乙丙丁，瞎算氏房角亢，明言悬有。

那乐谈天。走到桌子边，便向空拱一拱手说声：“请了。”有量立起来，答了一声。乐谈天说：“请坐，敢问尊兄高姓大名，并求台号？”有量道：“小子姓陈名容，别号有量。”乐谈天又拱手道：“失敬，失敬，陈兄下顾，要老朽谈命么，但是口直，不会奉承套语，所以取这个贱号，叫做谈天。”有量道：“依命直讲极妙的了。”乐谈天道：“不知尊兄要算流年，要算终身？”有量道：“流年便怎么？终身便怎么？”乐谈天道：“不是俗套，老朽年迈，不便与诸□事，□□□□□，写一张贴在壁上，请尊兄自看。”有量见红纸上写着流年五分，终身一□？心里暗想道：“门时定要闲步，不曾打点算命。家中又没有银子，只有那守银包的

一块，约有四五分，重命在身边，不竟愁闷。□□闻到这里，如今又不好辞去，只得算一算流年罢。”便开言对乐谈天道：“小子打从门前经过，听见人说先生课命如神，所以渴欲请教，竟不曾多带得银子，只讲流年罢。”乐谈天笑道：“这有何妨，就算去了，尊兄自然还来。”有量道：“改日竭诚请教终身，□□□□□□□□□□□□□□□□。”有量随即在兜肚中东挖西挖，寒扑扑开了个银包，拿了一块银子，铛的丢在盘内。孩子道：“五分尚轻。”见有量包里边空空如也，便转口道：“不敢计较。”乐谈天道：“请尊兄坐近了，快道贵庚。”有量道：“戊寅壬午癸酉辛酉。”乐谈天便把指头来掐着轮道：“戊寅年壬午月癸酉日辛酉时，贵造两干不难，只是日神太弱，自然做人忠厚，牟刀临印，少年墓库刑尅，最早主宁，令尊令堂，双双回首，祖基荡尽，骨肉□□□□□□□□□□□□遇狂风。”有量听他几句话说得着了，把□不得。那乐谈天居然把桌子一□□□□道：“老尊兄，老尊兄，少年说流年，□生不利白虎，□□□□□在命宫，更兼孛罗交战，直到来年正月廿七，方始□命，□个伏尸吊客，临坦度天哭飞广恶煞冲天，天一个□□□尊夫人面上甚是有□□，把夫人坤造一看，或者他命运高强，就不妨了。”有量说出海氏的八字，乐谈天轮了一轮，又摇头道：“啊呀，两重难毕合在一家，觉得尊大人命中冲破更甚，凶星更多如何过得。”有量呆着脸道：“先生□□□□愚夫妇命运□离，恋□□□，□□捱得过么？”乐谈天又摇手道：“难，难。”有量又白了脸问道：“可有甚么□□□□□么？”那乐谈天沉思了一会，再把指头暗暗掐算，□□瞅瞅眼道：“还好，还好。有一个解法，今年甲子从丑□□□□星吊照，或者他州外联，寻亲问戚，同了尊夫人去走

走，过了来年正月后面，多是一派好运。老尊兄到有今□□□□尊夫人倒享得人间清福。正所谓：

□□□□□□□

□□□□□□□

乐谈天立起身来，拱拱手道：“冲垮了□□□□□□□□出门地步，不知尊夫人，可是质□□，不要听了他人之言，把老朽忠言放在一边，食着眼前安逸，忠□□□□□，死到临头悔已无及”有量起身道：“多谢指教，敢不一□□□避凶趋吉。”乐谈天道：“还有一句透顶话。自古道：“算命先生算的好，不见算不好，便是□子问灾不问福，须要小心在意，勿把老朽看做死道。”又摇摇手说道：“不敢”。送了有量鞠躬作别。离了命馆，越发心上不快。到疑惑疑志，走一步懒一步，觉得街也远起来，肚里也饿起来了。看上日落西山，方才到得自家门首，用手敲门。海氏慌忙出来听得是丈夫声音，随即开门，迎 着道：“官人哪里去了？这半日落了回来。”有量愁眉蹙额道：“适才出门正遇着一个算命的先生，我许多时不曾算命，偶然听他谈起来，不觉晚了。”海氏道：“命算算也使得，只是着的先生少。”有量道：“算来着得毕竟似长天阔诗风一流人物”。海氏道：“既是这等有意思，先生算个命□为何官人面带忧容？想必有些不如意话吗？”有量道：“言语多端正，欲与娘子□□，只是□里□到，且收拾晚饭来吃，与你细细计较。”海氏便转身做厨下去了。有量独自一个坐着。正值中秋天气。只见：

月钩才上，风点初来，扑簌簌竹尾乱鸣。冷飕飕，茶烟绪空沸，倒廉花影暗恼秋容。几度勾衣叫叶砌蛩，悲惨人